Zeitschrift: Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de

Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

Herausgeber: Parkinson Schweiz

Band: - (2020)

Heft: 139: Bewegung und Neuropsychologie = Activité physique et

neuropsychologie = Movimento e neuropsicologia

Rubrik: Mentions légales

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 24.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Le mouvement est un atout maître



Chère lectrice, cher lecteur,

J'espère que vous avez pu profiter de votre été malgré les circonstances exceptionnelles liées à la pandémie de coronavirus. Une touche de gaieté vous attend aux pages centrales de ce magazine. Cette sélection de photos estivales – parmi lesquelles les clichés lauréats – est issue de notre concours « Sources d'énergie vitale ». Merci pour votre participation!

Notre thème annuel, l'activité physique, est de nou-

veau en vedette dans cette édition automnale de *Parkinson*: laissez-vous gagner par l'énergie débordante d'un jeune parkinsonien adepte du mini-trampoline – à découvrir dans notre portrait. Pour le gros plan de ce numéro, la Prof. Dre méd. dipl. psych. Ute Gschwandtner explique l'influence de l'exercice sur la cognition. L'Université de Bâle met à profit cette relation en misant sur une combinaison d'interventions.

Nos articles scientifiques se penchent sur les problèmes oculaires et les troubles du sommeil. Pour pouvoir y remédier, les médecins traitants ou les neurologues doivent absolument en avoir conscience. Il est donc essentiel de les signaler! En effet, le traitement adéquat peut procurer davantage de sécurité aux personnes concernées tout en améliorant leur qualité de vie. Il en va de même pour les douleurs, auxquelles nous consacrons une série spéciale. Le Dr méd. Veit Mylius explique leur classification et isole les douleurs parkinsoniennes, qui requièrent un traitement spécifique. Dans la rubrique consultation, Elisabeth Ostler, infirmière spécialiste du Parkinson, répond à vos questions – par exemple concernant la miction impérieuse nocturne. Sur la page d'astuces, vous découvrirez notamment les avantages d'une montre vibrante.

La prudence reste de mise : gardez vos distances, lavez-vous régulièrement les mains et portez un masque quand vous vous trouvez dans un lieu public clos à forte affluence.

Je vous souhaite une agréable lecture et de belles journées d'automne.

Es Robin

Dre phil. Eva Robmann Responsable Information et rédaction

Ressources humaines

Début août, **Susann Egli** a pris les rênes de notre association. Nous remercions chaleureusement Peter Franken, qui a assuré la direction par intérim.

Soutenez Parkinson Suisse en faisant un don!

CCP 80-7856-2

Sponsor

PHILANTHROPIA

LOMBARD ODIER

FONDS GUSTAAF HAMBURGER

Agenda : manifestations	
Cours : nouveau cours « Rythme et Parkinson »18	
Groupes d'entraide : sortie annuelle du groupe de Lausanne	
Gros plan : l'exercice préserve aussi la vivacité d'esprit	
Conseil : la communication dans le couple22	
Série : Parkinson et douleurs – classification des douleurs	
Concours de photos : « Sources d'énergie vitale »	
Recherche : les vidéoconsultations mises à l'épreuve26	
Recherche : les problèmes oculaires et leurs répercussions	
Recherche : sommeil et Parkinson 28	
Quotidien : consultation avec Elisabeth Ostler, infirmière spécialiste du Parkinson	
Portrait : Antonio Fazio, jeune parkinsonien	
Quotidien : montre-bracelet vibrante 32	
Parkinson en allemand	
Parkinson en italien	
Adresses des groupes d'entraide46	
Dons	

Mentions légales

Éditeur Parkinson Suisse Case postale 123, 8132 Egg 043 277 20 77, info@parkinson.ch www.parkinson.ch Association suisse de la maladie de Parkinson, PC 80-7856-2

Direction de projet et rédaction Dre phil. Eva Robmann

Contributions Prof. Dr méd. Pierre Burkhard, Ursula Claren Müller, André Dembinski, Prof. Dr méd. Peter Fuhr, Priv.-doc. Dr méd. Salvatore Galati, Prof. Dre méd. dipl. psych. Ute Gschwandtner, Prof. Dr méd. Dr phil. Alain Kaelin, Dre méd. Julia Müllner, Prof. Dr méd. Veit Mylius, Elisabeth Ostler, lic. phil. Roselyse Salamin

Photos Couverture : Kurt Heuberger Contenu : archives de Parkinson Suisse, André Dembinski, Kurt Heuberger, Frederic Meyer, Anne Pinard, Adobe Stock, Keystone

Conception graphique Urs Attinger, Screen & Design, Zurich

Traduction et relecture Sab Charvet, Transpose S.A., 1206 Genève

Impression

Schellenberg Druck AG, Pfäffikon/ZH

Tirage 10 000 exemplaires, quatre fois par an

Annonces Tarif sur demande

Délai rédactionnel pour le n° 140 30 septembre 2020

Abonnement Pour les membres de Parkinson Suisse, inclus dans la cotisation.

© Parkinson Suisse. Parkinson Suisse décline toute responsabilité à l'égard des produits publiés dans le magazine. La reproduction dans les médias commerciaux n'est autorisée qu'avec l'accord de Parkinson Suisse et sous réserve d'indication de la source.

ISSN 1660-7392

Bureau romand

Avenue de Sévelin 28 1004 Lausanne 021 729 99 20 Lu-ve: 8-12 h et 13 h 30-17 h info.romandie@parkinson.ch www.parkinson.ch